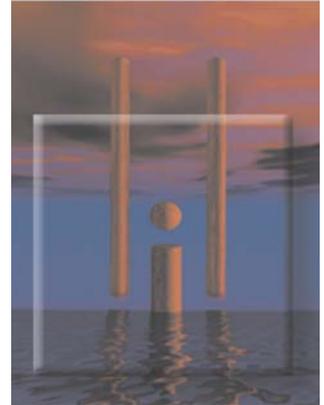




N° 15-003-XIF au catalogue

# Les comptes canadiens de productivité - Données



2003 - Données révisées



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de l'analyse micro-économique, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-1804; Courriel : [productivity.measures@statcan.ca](mailto:productivity.measures@statcan.ca)).

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements **1 800 263-1136**

Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants **1 800 363-7629**

Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt **1 800 700-1033**

Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt **1 800 889-9734**

Renseignements par courriel **[infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)**

Site Web **[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 15-003-XIF au catalogue est disponible gratuitement dans le site Internet de Statistique Canada. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous la rubrique Produits et services.

## Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistique Canada  
Division de l'analyse micro-économique

# Les comptes canadiens de productivité - Données

2003 - Données révisées

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication peut être reproduit, en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux, et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, de l'issue, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire quelque contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, ou de le transmettre sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 2005

N° 15-003-XIF au catalogue, vol. 1, n° 2

ISSN 1710-2456

Périodicité : semestrielle

Ottawa

This publication is available in English upon request (Catalogue no. 15-003-XIE).

---

## **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Signes conventionnels

---

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

### Remerciements

Cette publication a été rédigée dans la Division de l'analyse micro-économique sous la direction générale de :

John Baldwin,	Directeur
Tarek M. Harchaoui,	Directeur adjoint - Recherche
Jean-Pierre Maynard,	Chef des mesures de productivité

Mustapha Kaci, économiste principal de la Division de l'analyse micro-économique, a coordonné la préparation de cette publication. Les personnes suivantes ont également apporté leur contribution d'une façon ou d'une autre:

- Andrée Girard
- Faouzi Tarkhani
- Marc Tanguay
- Sëan Burrows
- Nicole Richer
- Valerie Thibault et son personnel

## Avant-propos

---

Cette nouvelle publication électronique, Les comptes canadiens de productivité-Données, est destinée à fournir de l'information aux analystes, aux chercheurs, aux étudiants ainsi qu'au grand public qui désirent suivre, analyser et interpréter l'évolution annuelle de mesures de productivité et des statistiques connexes au Canada.

Les comptes canadiens de productivité publient un ensemble de mesures de productivité pour le secteur des entreprises et ses principaux sous-secteurs et industries.

Les comptes canadiens de productivité ont débuté à la fin des années quarante. Ils faisaient suite aux recommandations formulées par un comité interministériel sur l'analyse de la productivité, lequel s'est penché sur les problèmes conceptuels et les problèmes de mesure en cause ainsi que les sources de données disponibles au Canada.

À l'exception de la série sur le taux de change provenant du tableau 176-0064, les données contenues dans cette publication sont disponibles aux tableaux 383-0008, 383-0013, 383-0014 et 383-0015 de CANSIM. Les séries statistiques par industrie contenues dans ces trois derniers tableaux commencent en 1997, mais elles devraient être disponibles à partir de 1961 au cours de la présente année. Les données américaines proviennent du « Bureau of Labor Statistics » dans « NEWS », « Productivity and costs ».

# Table des matières

---

<b>Faits saillants</b>	<b>6</b>
<b>Introduction</b>	<b>7</b>
<b>Analyse — 1997 à 2003</b>	<b>8</b>
Croissance de la productivité par industrie	8
La productivité a alimenté la croissance économique des industries canadiennes	8
La remontée du dollar est associée au ralentissement de l'activité manufacturière en 2003	9
Croissance du produit intérieur brut réel par habitant dans un climat de ralentissement économique	9
<b>Produits connexes</b>	<b>11</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
<b>Tableau 1</b> Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants	14
1-1 Secteur des entreprises	14
1-2 Agriculture, foresterie, pêche et chasse	14
1-3 Extraction minière, de pétrole et de gaz	14
1-4 Services publics	15
1-5 Construction	15
1-6 Fabrication	15
1-7 Commerce de gros	16
1-8 Commerce de détail	16
1-9 Transport et entreposage	16
1-10 Industrie de l'information et industrie culturelle	17
1-11 Finance, services immobiliers et gestion d'entreprises	17
1-12 Services professionnels, scientifiques et techniques	17
1-13 Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	18
1-14 Arts, spectacles et loisirs	18
1-15 Hébergement et services de restauration	18
1-16 Autres services, sauf les administrations publiques	19
<b>Tableau 2</b> Productivité et mesures connexes	20
2-1 Secteur des entreprises	20
2-2 Agriculture, foresterie, pêche et chasse	20
2-3 Fabrication	21
2-4 Commerce de gros	21

**Table des matières – suite**

2-5 Commerce de détail	22
2-6 Transport et entreposage	22
2-7 Industrie de l'information et industrie culturelle	23
2-8 Services professionnels, scientifiques et techniques	23
2-9 Services administratifs et gestion de déchets	24
2-10 Hébergement et services de restauration	24
<b>Tableau 3 Prix et coûts unitaires</b>	25
3-1 Secteur des entreprises	25
3-2 Agriculture, foresterie, pêche et chasse	25
3-3 Fabrication	26
3-4 Commerce de gros	26
3-5 Commerce de détail	27
3-6 Transport et entreposage	27
3-7 Industrie de l'information et industrie culturelle	28
3-8 Services professionnels, scientifiques et techniques	28
3-9 Services administratifs et gestion de déchets	29
3-10 Hébergement et services de restauration	29
<b>Tableau 4 Productivité du travail et mesures connexes pour le Canada et les États-Unis - Secteur des entreprises</b>	30
<b>Qualité des données, concepts et méthodologie</b>	
Description	31
Méthodologie d'estimation : un sommaire	32
Contrôle de la divulgation	34
Exactitude des données	35
<b>Appendice</b>	
I. Glossaire	36

## Faits saillants

---

- Malgré un contexte économique difficile depuis 2000, la croissance annuelle moyenne de la productivité a été similaire à celle observée lors du dernier cycle économique (1988 à 2000) et elle a constitué la principale source de la croissance du produit intérieur brut réel par habitant. Les industries des services ont généré l'essentiel de ces gains de productivité.

# Introduction

---

« *Les comptes canadiens de productivité* » est une publication électronique qui renferme une série de tableaux sur la croissance de la productivité et les variables connexes pour le secteur des entreprises et ses 15 principales branches d'activité. Celles-ci sont fondées sur le système de la classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Ces tableaux permettent aux usagers d'avoir une vue synthétique sur la performance économique au Canada. Elles complètent les données disponibles dans CANSIM qui offrent davantage de détail, particulièrement, au niveau industriel<sup>1</sup>.

« *Les comptes canadiens de productivité* » comprend quatre séries de tableaux statistiques :

1. l'évolution annuelle de la valeur ajoutée, du coût du travail et celui du capital en dollars courants;
2. les indices et les taux de croissance annuels de productivité et de mesures connexes;
3. les indices et les taux de croissance annuels des prix et des coûts unitaires et
4. l'évolution comparative des performances du Canada et des États-Unis en matière de croissance de productivité et des variables connexes pour le secteur des entreprises.

La productivité mesure l'efficacité avec laquelle les intrants (travail, capital notamment) sont utilisés dans la production. Les mesures de productivité peuvent s'appliquer à un seul intrant, tel que la production par heure travaillée (productivité du travail), aussi bien qu'aux intrants combinés du travail et du capital (productivité multifactorielle). Statistique Canada calcule ces deux grandes mesures de la productivité, bien que d'autres ratios de productivités peuvent aussi être mesurés (citons par exemple, la production par unité de services du capital).

Pour le secteur des entreprises dans son ensemble, les mesures de productivité excluent toutes les activités de production non commerciales ainsi que la valeur de location des logements occupés par leur propriétaire.

Pour les mesures de la productivité du secteur des entreprises, la production est basée sur le PIB réel, soit les livraisons en dollars constants enchaînés de biens et de services finaux faites par ce secteur aux ménages canadiens, aux administrations publiques et aux institutions à but non lucratif de même que les investissements privés et publics et les exportations nettes vers d'autres pays. Au niveau des industries, la production est définie en termes de valeur ajoutée en dollars constants enchaînés reflétant la contribution réelle combinée du capital et du travail pour convertir des intrants intermédiaires en produits finis pour chaque industrie. Les estimations de la production prennent en compte la capitalisation des dépenses en logiciels.

Les estimations annuelles de productivité présentées dans ces tableaux sont cohérentes avec les concepts du Système de comptabilité nationale. Elles sont construites à partir des indices en chaîne de type Fisher du PIB, ou de la valeur ajoutée.

Le lecteur trouvera un glossaire à l'appendice I de cette publication. Il renferme l'essentiel des définitions des variables présentées dans les tableaux statistiques et il constitue un outil nécessaire pour comprendre des statistiques associées aux mesures de la productivité.

---

1. Les données sur la base de la Classification type des industries de 1980 pour la période de 1961 à 1997 sont disponibles dans CANSIM.

## Analyse — 1997 à 2003

---

### Croissance de la productivité par industrie

Malgré un ralentissement de l'activité économique depuis 2000, la productivité du secteur des entreprises s'est accrue au rythme de 1,5 % par année au cours de la période de 2000 à 2003. Bien que moins rapide que le rythme annuel de 2,8 % affiché lors de la période de 1997 à 2000, cette performance est comparable à la croissance moyenne de 1,6 % enregistrée lors du dernier cycle économique allant de 1988 à 2000.

Durant la période de ralentissement économique de 2000 à 2003, plusieurs industries telle que celle de la fabrication, celle de l'agriculture et celle de l'extraction minière de pétrole et de gaz ont vu leur productivité ralentir comparativement à leur performance observée durant la période de 1997 à 2000 qui avait été caractérisée par une croissance économique rapide. Par ailleurs, les services du commerce de gros et de détail, du transport, de l'information et des services financiers et immobiliers ont généré l'essentiel des gains de productivité du secteur des entreprises au cours de la période allant de 2000 à 2003.

### La productivité a alimenté la croissance économique des industries canadiennes

La productivité est une notion qui revêt plus de sens lorsqu'elle est mesurée sur une longue période. Les changements d'une année à l'autre reflètent souvent l'effet de chocs macroéconomiques aléatoires non anticipés comme l'effondrement de la bulle des technos ou l'envolée du dollar canadien plutôt qu'uniquement l'efficacité d'utilisation des ressources.

Sur l'ensemble de la période allant de 1997 à 2003, l'information, les services professionnels, le commerce de gros et le commerce de détail, toutes des industries des services, ont affiché la croissance économique la plus rapide du secteur des entreprises. D'autres secteurs importants comme ceux de la fabrication, des mines et du transport ont connu une croissance économique relativement plus modérée.

La croissance de la production réelle est attribuable à la croissance des heures travaillées et à celle de la productivité du travail. Il est donc important de quantifier lequel de ces deux facteurs a le plus contribué à la croissance économique.

Au cours de cette période, les industries ayant affiché la croissance économique la plus rapide sont aussi celles où les gains de productivité ont été les plus élevés. Ces industries sont pour la plupart dans le secteur des services et représentent une part importante du secteur des entreprises canadiennes. Ce résultat demeure valide aussi bien pour la période de croissance économique rapide de 1997 à 2000 que pour celle de 2000 à 2003 qui a été marquée par un ralentissement économique. Non seulement ces industries du secteur des services génèrent l'essentiel de la croissance économique et de la productivité, mais leur performance économique était la moins sensible à l'état de la conjoncture économique.

Les gains de productivité du travail résultent de plusieurs facteurs dont la hausse du capital disponible pour chaque heure travaillée (l'intensité du capital), la prépondérance des travailleurs qualifiés (changement de la composition de la main-d'oeuvre reflétant la part plus importante des travailleurs ayant davantage d'éducation et d'expérience) et une série d'autres facteurs reflétés par la productivité multifactorielle (l'efficacité globale dans l'utilisation des ressources).

En général, les changements dans la composition de la main-d'oeuvre enregistrent une contribution positive, quoique faible, à la croissance de la productivité du travail. Les années 1997 à 2003 ne constituent pas une exception à cette règle puisque la composition de la main-d'oeuvre a contribué pour seulement 0,2 point de pourcentage à la croissance annuelle moyenne de 2,1 % de la productivité du travail des entreprises canadiennes.

L'intensité du capital a contribué modestement pour 0,4 point de pourcentage, ce qui reflète à la fois le fléchissement considérable des investissements en machinerie et en équipement au cours des années récentes et la croissance relativement rapide des heures travaillées. La productivité multifactorielle a rajouté 1,5 point de pourcentage, représentant ainsi la principale source de la croissance de la productivité du travail. La productivité multifactorielle a constitué la principale source de la croissance de la productivité du travail non seulement lors de la période de croissance économique de 1997 à 2000, mais aussi durant la période de ralentissement économique allant de 2000 à 2003.

D'une façon générale, les industries qui ont affiché les gains de la productivité du travail les plus élevés sont également celles dont la croissance de la productivité multifactorielle a été la plus rapide. Ce résultat indique que des améliorations importantes de l'efficacité globale ont eu lieu au cours des années récentes.

### **La remontée du dollar est associée au ralentissement de l'activité manufacturière en 2003**

En 2003, malgré le ralentissement économique, les industries des services ont continué d'afficher une bonne croissance de leur productivité. Par ailleurs, la fabrication n'a affiché aucun gain de productivité au cours de cette même année. Il s'agit d'un net contraste avec la croissance de 3,9 % enregistrée en 2002.

L'absence de gains de productivité en 2003 dans la fabrication au Canada, combinée à la vigueur du dollar canadien, s'est traduite par une hausse importante du coût unitaire de main-d'oeuvre mesuré en dollars américains (+13,4 %). Il en a résulté une chute des exportations de 2,2 % en réaction à cette détérioration de la compétitivité des fabricants canadiens vis-à-vis de leurs homologues américains.

L'appréciation de 10,8 % du dollar canadien par rapport à la devise américaine de 2002 à 2003 a aussi entraîné une diminution du prix des importations des machineries et des équipements pour la fabrication. Cela a contribué à la hausse de 6,7 % des investissements en machineries et en équipements qui faisait suite à deux reculs annuels consécutifs.

### **Croissance du produit intérieur brut réel par habitant dans un climat de ralentissement économique**

La productivité est un indicateur économique important car elle constitue une importante source de l'évolution à long terme du produit intérieur brut (PIB) réel par habitant. Au cours de la période allant de 1997 à 2003, la croissance du PIB réel par habitant pour l'ensemble de l'économie s'est accrue au rythme de 2,7 % par année. La croissance de la productivité du travail y a contribué pour un peu plus des deux tiers, la balance ayant été attribuable à la croissance du nombre d'heures travaillées par habitant.

La croissance du PIB réel par habitant affichée lors de la période de 2000 à 2003 s'est inscrite dans le contexte d'un ralentissement de la croissance économique canadienne. Le PIB réel a enregistré une hausse annuelle modeste de 2,4 %, soit un ralentissement net par rapport à la croissance rapide de 5,0 % par an observée au cours de la période de 1997 à 2000.

Malgré un contexte économique difficile entre 2000 et 2003, le PIB réel par habitant a affiché une croissance annuelle moyenne de 1,4 %, soit une performance comparable à celle enregistrée lors du dernier cycle économique de 1988 à 2000. Malgré des changements dans l'environnement économique entre les périodes de 1997 à 2000 et de 2000 à 2003, la croissance de la productivité est demeurée la principale source de la croissance du PIB réel par habitant.

## Note aux lecteurs

Ce communiqué porte sur la croissance de la productivité par industrie (Système de Classification de l'Amérique du Nord) pour la période de 1997 à 2003. Les données pour la période de 1961 à 1996 sont toujours en développement et devraient être disponibles en 2005.

Pour cette diffusion, les estimations ont été révisées jusqu'en 1997 afin d'incorporer des ajustements aux repères annuels des heures travaillées et les données révisées du produit intérieur brut (PIB) par industrie qui ont été publiées dans Le Quotidien du 9 novembre 2004.

La **production réelle par industrie** est mesurée en termes de la valeur ajoutée réelle aux prix de base. Au niveau agrégé, la production est dérivée du PIB réel aux prix du marché. Les deux concepts sont analogues au niveau agrégé.

Afin de mieux comprendre la tendance à long terme de la croissance ainsi que la performance économique, ce communiqué utilise différentes formules de décomposition.

La **croissance de la production réelle** peut être séparée en deux composantes, soit la variation dans les heures travaillées et la variation de la productivité du travail (un indicateur de l'efficacité avec laquelle ces heures sont utilisées dans la production de biens et services).

La **croissance de la productivité du travail** se décompose en trois éléments : la croissance de la disponibilité du capital par heure travaillée, la hausse des travailleurs plus qualifiés et le changement dans l'efficacité avec laquelle les ressources sont utilisées (la croissance de la productivité multifactorielle).

La **croissance de la productivité multifactorielle** est obtenue à partir de la différence entre la production réelle et celle des intrants combinés (le travail et le capital). La croissance de l'intrant capital est un agrégat de la croissance des différentes classes de capital (technologies de l'information, autres machineries et équipements et structures) pondéré par leur prix de location respectifs. De façon similaire, la croissance de l'intrant travail est un agrégat de la croissance du nombre d'heures travaillées par différentes catégories de travailleurs pondérés par leur rémunération horaire.

Bien que l'accent ait été mis sur la performance de la productivité par industrie dans le secteur canadien des entreprises, ce communiqué porte également sur l'évolution du PIB par habitant pour l'ensemble de l'économie. La croissance de celui-ci peut être divisée entre la croissance de la productivité du travail et celle des heures travaillées par habitant. Malgré une différence au niveau de la couverture, la croissance de la productivité du travail est similaire lorsqu'on la mesure au niveau de l'ensemble de l'économie ou à celui du secteur des entreprises.

Pour plus de renseignements au sujet du programme de productivité, consultez la page Aperçu du programme de recherche et une description des publications de notre site Web.

## Produits connexes

---

### Choisis parmi les publications de Statistique Canada

---

15-204-X Croissance de la productivité au Canada

---

### Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

---

383-0001 Indices de Fisher de la productivité multifactorielle, selon les industries du secteur des entreprises

383-0003 Mesures de productivité du travail et variables connexes, par industrie selon la classification du Système canadien de la comptabilité nationale

383-0004 Les statistiques du travail, industries du secteur non commercial selon la classification du Système canadien de la comptabilité nationale

383-0005 Indices de productivité du travail et autres variables connexes, par industrie selon la classification du Système canadien de la comptabilité nationale

383-0009 Statistiques du travail conformes au Système de comptabilité nationale, selon la catégorie d'emploi et le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN)

383-0010 Statistiques du travail conformes au Système de comptabilité nationale, selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN)

383-0013 Indices de la productivité et variables connexes conformes au Système de comptabilité nationale (SCN), secteur des entreprises, selon le type de production et le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN)

383-0014 Intrants KLEMS et production conformes au Système de comptabilité nationale (SCN), secteur des entreprises, selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN)

383-0015 Indices de Fisher en volume conformes au Système de comptabilité nationale (SCN), base de données KLEMS, secteur des entreprises, selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN)

---

### Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

---

1402 Mesures de la productivité, des intrants et de la production par industrie en prix courants et constants

---

## Choisis parmi les tableaux du Canada en statistiques de Statistique Canada

---

- *Le Canada en statistiques - Productivité et mesures connexes, secteur des entreprises*

## **Tableaux statistiques**

---

---

Tableau 1-1

Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Secteur des entreprises

Année	Coût du travail	Coût du capital	PIB
millions de dollars			
1997	360 961	318 556	679 517
1998	383 063	323 525	706 587
1999	407 231	356 656	763 887
2000	441 921	402 345	844 266
2001	460 083	408 940	869 023
2002	475 383	426 627	902 010
2003	490 252	450 876	941 129

Tableau 1-2

Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Agriculture, foresterie, pêche et chasse

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	8 309	11 516	19 825
1998	8 420	12 724	21 144
1999	9 249	12 702	21 950
2000	9 332	12 804	22 137
2001	10 139	11 597	22 096
2002	11 467	10 949	22 415
2003	10 499	12 267	22 766

Tableau 1-3

Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Extraction minière, de pétrole et de gaz

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	9 566	24 370	33 936
1998	9 478	17 956	27 434
1999	9 105	25 362	34 468
2000	10 249	50 657	60 906
2001	11 370	47 830	59 200
2002	11 263	43 347	54 610
2003	12 027	58 601	70 628

Tableau 1-4

## Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Services publics

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	5 744	19 698	25 442
1998	6 039	18 906	24 945
1999	6 002	19 228	25 230
2000	6 168	20 073	26 242
2001	6 326	21 630	27 956
2002	6 602	24 523	31 125
2003	6 638	26 501	33 139

Tableau 1-5

## Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Construction

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	35 717	7 278	42 995
1998	36 808	7 350	44 158
1999	38 309	7 916	46 225
2000	41 179	8 470	49 648
2001	44 420	10 319	54 739
2002	47 448	10 561	58 008
2003	50 672	10 622	61 294

Tableau 1-6

## Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Fabrication

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	80 827	61 438	142 264
1998	84 848	65 228	150 076
1999	90 060	80 246	170 306
2000	96 535	90 927	187 462
2001	97 469	81 100	178 569
2002	98 968	84 154	183 121
2003	100 341	81 133	181 474

Tableau 1-7

Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Commerce de gros

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	30 158	13 532	43 690
1998	31 566	13 882	45 447
1999	33 443	14 814	48 257
2000	35 713	15 218	50 931
2001	37 457	15 651	53 108
2002	38 093	17 898	55 991
2003	39 500	17 837	57 337

Tableau 1-8

Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Commerce de détail

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	33 873	8 348	42 221
1998	36 734	8 827	45 561
1999	38 064	9 751	47 815
2000	40 279	11 032	51 311
2001	42 370	12 058	54 428
2002	44 522	13 183	57 705
2003	46 965	13 339	60 304

Tableau 1-9

Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Transport et entreposage

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	25 069	13 055	38 123
1998	26 709	13 034	39 743
1999	28 252	13 527	41 778
2000	29 810	14 086	43 896
2001	31 237	15 333	46 570
2002	31 842	16 450	48 292
2003	32 324	16 552	48 876

Tableau 1-10

Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Industrie de l'information et industrie culturelle

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	11 821	14 265	26 086
1998	13 507	14 760	28 268
1999	15 274	15 046	30 320
2000	17 012	15 138	32 150
2001	17 761	16 326	34 087
2002	17 930	17 422	35 352
2003	18 262	17 913	36 175

Tableau 1-11

Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Finance, services immobiliers et gestion d'entreprises

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	40 541	118 691	159 231
1998	42 086	123 630	165 716
1999	44 402	128 994	173 396
2000	49 965	132 891	182 856
2001	52 394	140 339	192 732
2002	53 652	150 076	203 728
2003	55 570	157 309	212 879

Tableau 1-12

Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Services professionnels, scientifiques et techniques

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	24 281	5 831	30 112
1998	28 162	6 309	34 471
1999	31 234	6 491	37 725
2000	36 302	7 265	43 566
2001	37 980	8 010	45 989
2002	38 450	8 084	46 534
2003	38 209	10 080	48 289

Tableau 1-13

**Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement**

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	11 575	3 750	15 325
1998	12 890	3 779	16 669
1999	14 723	3 994	18 717
2000	16 104	4 263	20 367
2001	17 284	4 909	22 193
2002	18 702	4 540	23 242
2003	19 476	4 623	24 099

Tableau 1-14

**Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Arts, spectacles et loisirs**

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	3 942	1 736	5 678
1998	4 310	1 435	5 745
1999	4 720	1 552	6 272
2000	5 160	1 849	7 009
2001	5 458	1 953	7 411
2002	5 868	2 357	8 224
2003	6 949	1 555	8 504

Tableau 1-15

**Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Hébergement et services de restauration**

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	15 104	4 367	19 471
1998	15 956	4 597	20 553
1999	16 907	5 021	21 928
2000	18 271	4 993	23 263
2001	19 148	5 341	24 489
2002	20 083	5 260	25 343
2003	20 868	4 240	25 108

Tableau 1-16

**Valeur ajoutée, coût du travail et coût du capital en dollars courants — Autres services, sauf les administrations publiques**

Année	Coût du travail	Coût du capital	Valeur ajoutée
millions de dollars			
1997	11 086	2 320	13 405
1998	11 627	2 386	14 013
1999	12 563	2 794	15 357
2000	13 445	3 071	16 516
2001	13 595	3 984	17 580
2002	14 063	4 317	18 380
2003	14 268	4 590	18 858

Tableau 2-1

## Productivité et mesures connexes — Secteur des entreprises

Année	PIB réel	Productivité multifactorielle	Productivité du travail	Production par unité de services du capital	Heures travaillées	Intrant capital	Intrant travail	Intrants primaires	Capital par heure
Indices 1997=100									
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1998	105,1	101,0	102,1	100,3	102,9	104,8	103,5	104,1	101,8
1999	111,9	103,2	105,0	101,7	106,6	110,0	107,4	108,6	103,2
2000	118,7	105,9	108,6	103,6	109,3	114,6	110,5	112,4	104,9
2001	120,7	106,3	110,4	103,6	109,4	116,5	111,6	113,8	106,5
2002	125,2	108,9	113,2	106,7	110,6	117,3	113,5	115,2	106,1
2003	127,3	109,5	113,4	107,7	112,3	118,2	115,1	116,5	105,3
Variation en pourcentage									
1998	5,1	1,0	2,1	0,3	2,9	4,8	3,5	4,1	1,8
1999	6,5	2,2	2,8	1,4	3,6	5,0	3,8	4,3	1,4
2000	6,1	2,6	3,4	1,8	2,5	4,2	2,9	3,5	1,6
2001	1,7	0,4	1,7	0,0	0,1	1,7	1,0	1,2	1,5
2002	3,7	2,4	2,5	3,0	1,1	0,7	1,7	1,2	-0,4
2003	1,7	0,6	0,2	0,9	1,5	0,8	1,4	1,1	-0,8

Tableau 2-2

## Productivité et mesures connexes — Agriculture, foresterie, pêche et chasse

Année	Valeur ajoutée réelle	Productivité multifactorielle	Productivité du travail	Production par unité de services du capital	Heures travaillées	Intrant capital	Intrant travail	Intrants primaires	Capital par heure
Indices 1997=100									
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1998	106,5	106,1	107,2	105,8	99,5	100,7	99,9	100,4	100,9
1999	114,3	113,8	116,0	113,1	97,4	101,1	102,3	101,6	102,3
2000	114,0	116,1	123,4	112,9	91,8	101,0	97,5	99,6	109,3
2001	108,7	114,8	129,4	107,7	83,0	100,9	90,3	96,2	120,3
2002	104,8	111,4	128,0	104,0	84,4	100,8	86,5	94,2	124,8
2003	115,6	..	139,2	114,7	84,3	100,8	86,9	94,4	..
Variation en pourcentage									
1998	6,5	6,1	7,2	5,8	-0,5	0,7	-0,1	0,4	0,9
1999	7,3	7,3	8,2	6,9	-2,1	0,4	2,4	1,2	1,4
2000	-0,3	2,0	6,4	-0,2	-5,7	-0,1	-4,7	-2,0	6,8
2001	-4,6	-1,1	4,9	-4,6	-9,6	-0,1	-7,4	-3,4	10,1
2002	-3,6	-3,0	-1,1	-3,5	1,7	-0,1	-4,2	-2,1	3,7
2003	10,3	..	8,8	10,3	-0,1	0,0	0,5	0,2	..

Tableau 2-3

## Productivité et mesures connexes — Fabrication

Année	Valeur ajoutée réelle	Productivité multifactorielle	Productivité du travail	Production par unité de services du capital	Heures travaillées	Intrant capital	Intrant travail	Intrants primaires	Capital par heure
Indices 1997=100									
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1998	104,9	100,8	103,6	100,3	101,2	104,6	103,7	104,1	103,3
1999	113,5	105,7	109,3	104,0	103,9	109,1	106,4	107,6	105,1
2000	124,7	112,5	115,7	111,4	107,8	111,9	110,8	111,2	103,7
2001	119,4	108,0	113,7	106,0	105,1	112,6	109,7	111,0	107,1
2002	122,3	110,4	118,4	109,0	103,3	112,2	110,5	111,3	108,6
2003	122,4	111,4	118,4	109,9	103,4	111,4	109,4	110,3	107,7
Variation en pourcentage									
1998	4,9	0,8	3,6	0,3	1,2	4,6	3,7	4,1	3,3
1999	8,2	4,9	5,5	3,7	2,7	4,3	2,6	3,4	1,7
2000	9,9	6,4	5,9	7,1	3,8	2,6	4,1	3,3	-1,3
2001	-4,3	-4,0	-1,7	-4,8	-2,5	0,6	-1,0	-0,2	3,3
2002	2,4	2,2	4,1	2,8	-1,7	-0,4	0,7	0,3	1,4
2003	0,1	0,9	0,0	0,8	0,1	-0,7	-1,0	-0,9	-0,8

Tableau 2-4

## Productivité et mesures connexes — Commerce de gros

Année	Valeur ajoutée réelle	Productivité multifactorielle	Productivité du travail	Production par unité de services du capital	Heures travaillées	Intrant capital	Intrant travail	Intrants primaires	Capital par heure
Indices 1997=100									
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1998	107,9	106,8	109,4	99,0	98,6	109,0	97,6	101,1	110,5
1999	115,3	109,0	112,0	99,2	103,0	116,2	101,6	106,0	112,8
2000	122,6	110,1	114,5	100,1	107,1	122,5	106,9	111,6	114,4
2001	125,3	109,2	115,0	98,4	109,0	127,4	109,7	115,0	116,8
2002	134,2	114,9	124,3	101,9	108,0	131,7	111,0	117,2	122,0
2003	141,7	118,7	128,2	105,4	110,6	134,5	113,7	119,9	121,6
Variation en pourcentage									
1998	7,9	6,8	9,4	-1,0	-1,4	9,0	-2,4	1,1	10,5
1999	6,9	2,1	2,4	0,2	4,5	6,6	4,1	4,8	2,1
2000	6,3	1,0	2,2	0,9	4,0	5,4	5,2	5,3	1,4
2001	2,2	-0,8	0,4	-1,7	1,8	4,0	2,6	3,0	2,1
2002	7,1	5,2	8,1	3,6	-0,9	3,4	1,2	1,9	4,5
2003	5,6	3,3	3,1	3,4	2,4	2,1	2,4	2,3	-0,3

Tableau 2-5

## Productivité et mesures connexes — Commerce de détail

Année	Valeur ajoutée réelle	Productivité multifactorielle	Productivité du travail	Production par unité de services du capital	Heures travaillées	Intrant capital	Intrant travail	Intrants primaires	Capital par heure
Indices 1997=100									
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1998	106,1	104,0	102,4	100,8	103,6	105,3	101,4	102,1	101,6
1999	111,1	107,4	107,4	99,0	103,4	112,2	101,5	103,6	108,5
2000	118,1	111,6	112,3	98,9	105,2	119,4	102,9	106,1	113,5
2001	124,9	114,1	117,9	98,7	106,0	126,5	105,8	109,8	119,4
2002	131,5	117,0	118,9	99,6	110,6	132,0	108,3	112,9	119,4
2003	135,2	118,7	120,1	99,4	112,6	136,0	109,1	114,3	120,8
Variation en pourcentage									
1998	6,1	4,0	2,4	0,8	3,6	5,3	1,4	2,1	1,6
1999	4,7	3,3	4,9	-1,7	-0,2	6,6	0,1	1,5	6,8
2000	6,3	3,9	4,6	-0,1	1,7	6,4	1,4	2,4	4,6
2001	5,8	2,2	5,0	-0,2	0,8	5,9	2,8	3,5	5,2
2002	5,3	2,5	0,8	0,9	4,3	4,3	2,4	2,8	0,0
2003	2,8	1,5	1,0	-0,2	1,8	3,0	0,7	1,2	1,2

Tableau 2-6

## Productivité et mesures connexes — Transport et entreposage

Année	Valeur ajoutée réelle	Productivité multifactorielle	Productivité du travail	Production par unité de services du capital	Heures travaillées	Intrant capital	Intrant travail	Intrants primaires	Capital par heure
Indices 1997=100									
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1998	102,1	94,7	98,3	91,1	103,8	112,1	105,0	107,4	107,9
1999	108,3	94,6	100,3	88,5	108,0	122,4	110,1	114,1	113,3
2000	113,9	96,8	106,2	89,5	107,3	127,3	112,5	117,3	118,6
2001	116,5	99,8	107,9	90,9	107,9	128,1	110,7	116,2	118,7
2002	118,4	101,5	110,7	92,2	107,0	128,4	110,5	116,2	120,0
2003	118,8	101,1	111,6	92,7	106,5	128,1	111,9	117,0	120,2
Variation en pourcentage									
1998	2,1	-5,3	-1,7	-8,9	3,8	12,1	5,0	7,4	7,9
1999	6,1	-0,1	2,0	-2,9	4,0	9,2	4,9	6,2	5,0
2000	5,2	2,3	5,9	1,1	-0,6	4,0	2,2	2,8	4,7
2001	2,3	3,1	1,6	1,6	0,6	0,6	-1,6	-0,9	0,1
2002	1,6	1,7	2,6	1,4	-0,8	0,2	-0,2	0,0	1,1
2003	0,3	-0,4	0,8	0,6	-0,5	-0,2	1,3	0,7	0,2

Tableau 2-7

## Productivité et mesures connexes — Industrie de l'information et industrie culturelle

Année	Valeur ajoutée réelle	Productivité multifactorielle	Productivité du travail	Production par unité de services du capital	Heures travaillées	Intrant capital	Intrant travail	Intrants primaires	Capital par heure
Indices 1997=100									
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1998	107,8	98,0	97,8	98,5	110,2	109,4	110,3	109,8	99,2
1999	121,4	99,3	98,8	100,4	122,8	120,9	123,6	122,2	98,4
2000	131,4	99,4	103,3	98,5	127,2	133,4	131,2	132,2	104,8
2001	141,7	101,8	108,4	100,3	130,7	141,3	137,7	139,3	108,1
2002	150,6	107,9	120,4	104,6	125,1	144,0	135,8	139,7	115,1
2003	154,1	108,7	119,1	107,2	129,3	143,7	140,4	141,9	111,1
Variation en pourcentage									
1998	7,8	-2,0	-2,2	-1,5	10,2	9,4	10,3	9,8	-0,8
1999	12,6	1,3	1,0	1,9	11,4	10,5	12,1	11,3	-0,8
2000	8,2	0,1	4,6	-1,9	3,6	10,3	6,1	8,2	6,5
2001	7,8	2,4	4,9	1,8	2,8	5,9	5,0	5,4	3,1
2002	6,3	6,0	11,1	4,3	-4,3	1,9	-1,4	0,3	6,5
2003	2,3	0,7	-1,1	2,5	3,4	-0,2	3,4	1,6	-3,5

Tableau 2-8

## Productivité et mesures connexes — Services professionnels, scientifiques et techniques

Année	Valeur ajoutée réelle	Productivité multifactorielle	Productivité du travail	Production par unité de services du capital	Heures travaillées	Intrant capital	Intrant travail	Intrants primaires	Capital par heure
Indices 1997=100									
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1998	112,5	98,6	101,4	86,4	111,0	130,2	110,1	113,9	117,3
1999	123,8	93,9	105,1	63,3	117,8	195,6	118,0	130,8	166,0
2000	137,0	97,9	110,1	52,5	124,4	261,1	119,1	139,2	210,0
2001	139,2	95,3	112,5	42,3	123,7	329,0	118,7	145,0	266,0
2002	145,5	96,4	119,4	38,1	121,8	381,9	119,6	149,9	313,4
2003	150,1	97,8	125,3	36,4	119,8	412,8	119,9	152,5	344,6
Variation en pourcentage									
1998	12,5	-1,4	1,4	-13,6	11,0	30,2	10,1	13,9	17,3
1999	10,0	-4,8	3,6	-26,7	6,1	50,2	7,2	14,8	41,5
2000	10,7	4,3	4,8	-17,1	5,6	33,5	0,9	6,4	26,5
2001	1,6	-2,7	2,2	-19,4	-0,6	26,0	-0,3	4,2	26,7
2002	4,5	1,2	6,1	-10,0	-1,5	16,1	0,8	3,4	17,8
2003	3,2	1,5	4,9	-4,6	-1,6	8,1	0,3	1,7	10,0

Tableau 2-9

## Productivité et mesures connexes — Services administratifs et gestion de déchets

Année	Valeur ajoutée réelle	Productivité multifactorielle	Productivité du travail	Production par unité de services du capital	Heures travaillées	Intrant capital	Intrant travail	Intrants primaires	Capital par heure
Indices 1997=100									
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1998	106,8	97,8	97,4	98,9	109,6	108,0	109,3	109,0	98,5
1999	119,2	98,6	96,3	105,8	123,7	112,7	123,1	120,8	91,1
2000	124,2	99,3	98,2	104,9	126,5	118,4	126,9	125,0	93,6
2001	128,7	99,6	99,9	105,5	128,9	122,0	131,1	129,1	94,6
2002	134,9	98,7	96,6	110,7	139,6	121,9	140,7	136,6	87,3
2003	140,1	96,2	95,4	116,0	146,8	120,8	152,2	145,3	82,3
Variation en pourcentage									
1998	6,8	-2,2	-2,6	-1,1	9,6	8,0	9,3	9,0	-1,5
1999	11,6	0,8	-1,1	7,0	12,9	4,4	12,6	10,8	-7,5
2000	4,2	0,7	2,0	-0,8	2,3	5,1	3,1	3,5	2,7
2001	3,6	0,3	1,7	0,6	1,9	3,0	3,3	3,3	1,1
2002	4,8	-0,9	-3,3	4,9	8,3	-0,1	7,3	5,8	-7,7
2003	3,9	-2,5	-1,2	4,8	5,2	-0,9	8,2	6,4	-5,7

Tableau 2-10

## Productivité et mesures connexes — Hébergement et services de restauration

Année	Valeur ajoutée réelle	Productivité multifactorielle	Productivité du travail	Production par unité de services du capital	Heures travaillées	Intrant capital	Intrant travail	Intrants primaires	Capital par heure
Indices 1997=100									
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1998	105,9	97,8	100,9	104,4	104,9	101,4	110,0	108,1	96,7
1999	110,0	99,5	100,9	107,3	109,0	102,5	112,8	110,5	94,0
2000	113,7	103,3	102,6	111,1	110,8	102,3	112,1	109,9	92,4
2001	116,8	108,6	105,0	115,3	111,2	101,3	109,0	107,3	91,1
2002	119,0	111,5	105,5	118,9	112,7	100,1	108,2	106,4	88,8
2003	116,9	109,8	103,9	118,2	112,6	98,9	108,3	106,2	87,8
Variation en pourcentage									
1998	5,9	-2,2	0,9	4,4	4,9	1,4	10,0	8,1	-3,3
1999	3,9	1,7	0,0	2,8	3,9	1,1	2,5	2,2	-2,8
2000	3,4	3,8	1,7	3,6	1,7	-0,2	-0,6	-0,5	-1,7
2001	2,7	5,1	2,3	3,7	0,4	-1,0	-2,8	-2,4	-1,4
2002	1,9	2,7	0,5	3,1	1,3	-1,2	-0,7	-0,8	-2,5
2003	-1,8	-1,5	-1,5	-0,6	-0,1	-1,2	0,1	-0,2	-1,1

Tableau 3-1

## Prix et coûts unitaires — Secteur des entreprises

Année	Rémunération horaire	Coût unitaire du capital	Coût unitaire de la main-d'oeuvre	Prix du travail	Prix du capital	Prix de la production	Taux <sup>1</sup> de change
Indices 1997=100							
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1,38
1998	103,1	96,6	101,0	102,5	96,9	98,9	1,48
1999	105,8	100,0	100,8	105,0	101,8	100,5	1,49
2000	112,0	106,4	103,1	110,8	110,2	104,7	1,49
2001	116,5	106,3	105,6	114,2	110,2	106,0	1,55
2002	119,1	107,0	105,2	116,0	114,2	106,0	1,57
2003	120,9	111,2	106,7	118,0	119,7	108,8	1,40
Variation en pourcentage							
1998	3,1	-3,4	1,0	2,5	-3,1	-1,1	7,1
1999	2,6	3,5	-0,2	2,4	5,0	1,5	0,1
2000	5,8	6,4	2,3	5,5	8,3	4,2	0,0
2001	4,0	-0,1	2,4	3,1	0,0	1,2	4,3
2002	2,2	0,7	-0,4	1,6	3,6	0,1	1,4
2003	1,6	3,9	1,4	1,7	4,9	2,6	-10,8

1. Le taux de change correspond à la valeur du dollar américain exprimée en dollars canadiens.

Tableau 3-2

## Prix et coûts unitaires — Agriculture, foresterie, pêche et chasse

Année	Rémunération horaire	Coût unitaire du capital	Coût unitaire de la main-d'oeuvre	Prix du travail	Prix du capital	Prix de la production	Taux <sup>1</sup> de change
Indices 1997=100							
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1,38
1998	101,8	103,7	95,2	101,4	109,7	100,1	1,48
1999	114,3	96,5	97,4	108,8	109,1	96,9	1,49
2000	122,3	96,9	99,5	115,2	110,1	97,9	1,49
2001	147,0	92,7	113,2	135,1	99,8	102,5	1,55
2002	163,5	92,4	124,1	159,5	94,3	107,9	1,57
2003	149,9	..	103,5	145,4	105,7	99,3	1,40
Variation en pourcentage							
1998	1,8	3,7	-4,8	1,4	9,7	0,1	7,1
1999	12,2	-6,9	2,3	7,3	-0,6	-3,3	0,1
2000	7,1	0,4	2,2	5,9	0,9	1,1	0,0
2001	20,2	-4,3	13,8	17,3	-9,3	4,7	4,3
2002	11,2	-0,3	9,6	18,1	-5,5	5,2	1,4
2003	-8,3	..	-16,6	-8,9	12,0	-7,9	-10,8

1. Le taux de change correspond à la valeur du dollar américain exprimée en dollars canadiens.

Tableau 3-3

## Prix et coûts unitaires — Fabrication

Année	Rémunération horaire	Coût unitaire du capital	Coût unitaire de la main-d'oeuvre	Prix du travail	Prix du capital	Prix de la production	Taux <sup>1</sup> de change
Indices 1997=100							
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1,38
1998	103,7	101,2	100,1	101,2	101,5	100,6	1,48
1999	107,2	115,1	98,2	104,7	119,7	105,5	1,49
2000	110,8	118,7	95,8	107,8	132,3	105,7	1,49
2001	114,7	110,5	101,0	109,9	117,2	105,1	1,55
2002	118,5	112,0	100,1	110,8	122,1	105,2	1,57
2003	120,1	107,9	101,4	113,5	118,5	104,2	1,40
Variation en pourcentage							
1998	3,7	1,2	0,1	1,2	1,5	0,6	7,1
1999	3,4	13,7	-1,9	3,4	17,9	4,9	0,1
2000	3,3	3,1	-2,4	2,9	10,5	0,2	0,0
2001	3,6	-6,9	5,4	2,0	-11,4	-0,5	4,3
2002	3,3	1,4	-0,9	0,8	4,1	0,1	1,4
2003	1,3	-3,7	1,3	2,4	-2,9	-1,0	-10,8

1. Le taux de change correspond à la valeur du dollar américain exprimée en dollars canadiens.

Tableau 3-4

## Prix et coûts unitaires — Commerce de gros

Année	Rémunération horaire	Coût unitaire du capital	Coût unitaire de la main-d'oeuvre	Prix du travail	Prix du capital	Prix de la production	Taux <sup>1</sup> de change
Indices 1997=100							
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1,38
1998	106,2	95,1	97,0	107,2	94,1	96,4	1,48
1999	107,7	94,9	96,1	109,1	94,2	95,8	1,49
2000	110,6	91,7	96,6	110,8	91,8	95,1	1,49
2001	113,9	92,3	99,1	113,2	90,8	97,0	1,55
2002	117,0	98,5	94,1	113,8	100,4	95,5	1,57
2003	118,4	93,0	92,4	115,2	98,0	92,6	1,40
Variation en pourcentage							
1998	6,2	-4,9	-3,0	7,2	-5,9	-3,6	7,1
1999	1,4	-0,2	-0,9	1,8	0,1	-0,6	0,1
2000	2,7	-3,4	0,5	1,5	-2,6	-0,7	0,0
2001	3,1	0,7	2,6	2,2	-1,1	2,0	4,3
2002	2,6	6,7	-5,0	0,5	10,6	-1,6	1,4
2003	1,3	-5,6	-1,8	1,2	-2,4	-3,0	-10,8

1. Le taux de change correspond à la valeur du dollar américain exprimée en dollars canadiens.

Tableau 3-5

## Prix et coûts unitaires — Commerce de détail

Année	Rémunération horaire	Coût unitaire du capital	Coût unitaire de la main-d'oeuvre	Prix du travail	Prix du capital	Prix de la production	Taux <sup>1</sup> de change
Indices 1997=100							
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1,38
1998	104,7	99,7	102,2	106,9	100,4	101,7	1,48
1999	108,7	105,2	101,2	110,7	104,1	101,9	1,49
2000	113,0	111,9	100,7	115,6	110,7	102,9	1,49
2001	118,0	115,6	100,1	118,2	114,2	103,2	1,55
2002	118,8	120,0	99,9	121,4	119,6	103,9	1,57
2003	123,1	118,2	102,6	127,1	117,5	105,6	1,40
Variation en pourcentage							
1998	4,7	-0,3	2,2	6,9	0,4	1,7	7,1
1999	3,8	5,5	-1,0	3,5	3,7	0,2	0,1
2000	4,0	6,4	-0,5	4,4	6,3	1,0	0,0
2001	4,4	3,3	-0,6	2,3	3,2	0,3	4,3
2002	0,7	3,8	-0,2	2,7	4,8	0,7	1,4
2003	3,6	-1,5	2,7	4,7	-1,8	1,6	-10,8

1. Le taux de change correspond à la valeur du dollar américain exprimée en dollars canadiens.

Tableau 3-6

## Prix et coûts unitaires — Transport et entreposage

Année	Rémunération horaire	Coût unitaire du capital	Coût unitaire de la main-d'oeuvre	Prix du travail	Prix du capital	Prix de la production	Taux <sup>1</sup> de change
Indices 1997=100							
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1,38
1998	102,6	97,8	104,4	101,5	89,1	102,1	1,48
1999	104,3	95,6	104,0	102,4	84,7	101,2	1,49
2000	110,8	94,7	104,4	105,7	84,8	101,1	1,49
2001	115,5	100,9	107,0	112,6	91,7	104,9	1,55
2002	118,7	106,4	107,3	114,9	98,1	107,0	1,57
2003	121,1	106,7	108,5	115,2	99,0	107,9	1,40
Variation en pourcentage							
1998	2,6	-2,2	4,4	1,5	-10,9	2,1	7,1
1999	1,7	-2,2	-0,4	0,9	-5,0	-0,9	0,1
2000	6,2	-0,9	0,4	3,3	0,1	-0,1	0,0
2001	4,2	6,5	2,5	6,5	8,2	3,7	4,3
2002	2,8	5,5	0,3	2,1	7,0	2,0	1,4
2003	2,0	0,3	1,1	0,2	0,9	0,9	-10,8

1. Le taux de change correspond à la valeur du dollar américain exprimée en dollars canadiens.

Tableau 3-7

## Prix et coûts unitaires — Industrie de l'information et industrie culturelle

Année	Rémunération horaire	Coût unitaire du capital	Coût unitaire de la main-d'oeuvre	Prix du travail	Prix du capital	Prix de la production	Taux <sup>1</sup> de change
Indices 1997=100							
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1,38
1998	103,7	96,0	106,0	103,6	94,6	100,5	1,48
1999	105,2	86,9	106,5	104,5	87,2	95,7	1,49
2000	113,1	80,8	109,5	109,7	79,6	93,8	1,49
2001	115,0	80,8	106,1	109,1	81,0	92,2	1,55
2002	121,2	81,1	100,7	111,7	84,8	90,0	1,57
2003	119,5	81,5	100,2	110,0	87,4	90,0	1,40
Variation en pourcentage							
1998	3,7	-4,0	6,0	3,6	-5,4	0,5	7,1
1999	1,5	-9,5	0,5	0,9	-7,8	-4,8	0,1
2000	7,5	-7,0	2,8	4,9	-8,8	-2,0	0,0
2001	1,6	0,0	-3,1	-0,5	1,8	-1,7	4,3
2002	5,5	0,4	-5,1	2,4	4,7	-2,4	1,4
2003	-1,5	0,5	-0,5	-1,5	3,0	0,0	-10,8

1. Le taux de change correspond à la valeur du dollar américain exprimée en dollars canadiens.

Tableau 3-8

## Prix et coûts unitaires — Services professionnels, scientifiques et techniques

Année	Rémunération horaire	Coût unitaire du capital	Coût unitaire de la main-d'oeuvre	Prix du travail	Prix du capital	Prix de la production	Taux <sup>1</sup> de change
Indices 1997=100							
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1,38
1998	104,5	96,2	103,1	105,3	83,1	101,8	1,48
1999	109,2	90,0	103,9	109,0	56,9	101,2	1,49
2000	120,2	90,9	109,1	125,5	47,7	105,6	1,49
2001	126,4	98,7	112,4	131,8	41,8	109,7	1,55
2002	130,0	95,3	108,8	132,4	36,3	106,2	1,57
2003	131,4	115,2	104,9	131,2	41,9	106,8	1,40
Variation en pourcentage							
1998	4,5	-3,8	3,1	5,3	-16,9	1,8	7,1
1999	4,5	-6,4	0,8	3,5	-31,5	-0,5	0,1
2000	10,1	1,0	5,0	15,2	-16,2	4,4	0,0
2001	5,2	8,6	3,0	5,0	-12,5	3,9	4,3
2002	2,8	-3,4	-3,2	0,5	-13,1	-3,2	1,4
2003	1,0	20,9	-3,6	-0,9	15,4	0,6	-10,8

1. Le taux de change correspond à la valeur du dollar américain exprimée en dollars canadiens.

Tableau 3-9

## Prix et coûts unitaires — Services administratifs et gestion de déchets

Année	Rémunération horaire	Coût unitaire du capital	Coût unitaire de la main-d'oeuvre	Prix du travail	Prix du capital	Prix de la production	Taux <sup>1</sup> de change
Indices 1997=100							
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1,38
1998	101,6	94,4	104,3	101,9	93,3	101,8	1,48
1999	102,8	89,4	106,7	103,3	94,5	102,5	1,49
2000	110,0	91,5	112,0	109,6	96,0	107,0	1,49
2001	115,8	101,7	116,0	113,9	107,3	112,5	1,55
2002	115,7	89,7	119,8	114,8	99,3	112,4	1,57
2003	114,6	88,0	120,1	110,6	102,1	112,2	1,40
Variation en pourcentage							
1998	1,6	-5,6	4,3	1,9	-6,7	1,8	7,1
1999	1,2	-5,3	2,3	1,4	1,3	0,6	0,1
2000	7,0	2,3	5,0	6,1	1,6	4,4	0,0
2001	5,3	11,1	3,6	3,9	11,8	5,2	4,3
2002	-0,1	-11,8	3,3	0,8	-7,4	-0,1	1,4
2003	-1,0	-1,9	0,3	-3,7	2,8	-0,2	-10,8

1. Le taux de change correspond à la valeur du dollar américain exprimée en dollars canadiens.

Tableau 3-10

## Prix et coûts unitaires — Hébergement et services de restauration

Année	Rémunération horaire	Coût unitaire du capital	Coût unitaire de la main-d'oeuvre	Prix du travail	Prix du capital	Prix de la production	Taux <sup>1</sup> de change
Indices 1997=100							
1997	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1,38
1998	100,7	99,4	99,8	96,0	103,8	99,7	1,48
1999	102,7	104,5	101,7	99,2	112,2	102,4	1,49
2000	109,2	100,6	106,4	107,9	111,8	105,1	1,49
2001	114,0	104,7	108,6	116,3	120,7	107,7	1,55
2002	118,0	101,2	111,8	122,9	120,3	109,4	1,57
2003	122,7	83,0	118,1	127,6	98,2	110,3	1,40
Variation en pourcentage							
1998	0,7	-0,6	-0,2	-4,0	3,8	-0,3	7,1
1999	2,0	5,1	1,9	3,3	8,1	2,7	0,1
2000	6,3	-3,7	4,6	8,7	-0,4	2,6	0,0
2001	4,4	4,1	2,1	7,8	8,0	2,5	4,3
2002	3,5	-3,3	2,9	5,7	-0,3	1,6	1,4
2003	4,0	-18,0	5,6	3,8	-18,4	0,9	-10,8

1. Le taux de change correspond à la valeur du dollar américain exprimée en dollars canadiens.

Tableau 4

Productivité du travail et mesures connexes pour le Canada et les États-Unis - Secteur des entreprises

	2000	2001	2002	2003	2004
	variation en pourcentage				
<b>Canada</b>					
Productivité du travail	3,7	1,6	2,6	0,1	0,0
Produit intérieur brut (PIB) réel	6,3	1,7	3,7	1,7	2,9
Heures travaillées	2,6	0,0	1,1	1,5	2,9
Nombre total d'emplois	2,8	0,8	2,3	1,9	1,8
Rémunération totale par heure travaillée	5,8	4,0	2,2	1,4	1,2
Coût unitaire de main-d'oeuvre	2,1	2,4	-0,4	1,3	1,2
Taux de change <sup>1</sup>	0,0	4,3	1,4	-10,8	-7,1
Coût unitaire de main-d'oeuvre en \$US	2,1	-1,8	-1,7	13,5	8,9
Revenus unitaires hors travail	7,5	-0,7	1,7	6,4	6,6
Indice implicite des prix	4,4	1,1	0,5	3,5	3,6
	variation en pourcentage				
<b>États-Unis</b>					
Productivité du travail	2,9	2,6	4,3	4,5	3,9
Produit intérieur brut (PIB) réel	3,9	0,3	1,8	3,8	5,1
Heures travaillées	1,1	-2,2	-2,4	-0,6	1,2
Nombre total d'emplois	1,9	-0,7	-2,1	-0,2	1,2
Rémunération totale par heure travaillée	7,0	4,3	3,2	4,0	4,5
Coût unitaire de main-d'oeuvre	4,0	1,6	-1,1	-0,4	0,5
Revenus unitaires hors travail	-1,8	2,5	4,6	4,1	3,6
Indice implicite des prix	1,9	2,0	0,9	1,2	1,7

1. Le taux de change correspond à la valeur du dollar américain exprimée en dollars canadiens.

## Description

---

La productivité -- l'efficacité avec laquelle une économie transforme les intrants en production -- est importante car elle détermine largement les changements dans le revenu réel. Le niveau de vie au Canada est élevé non seulement parce que les travailleurs ont plus d'équipement et de ressources, mais également parce que les entreprises canadiennes utilisent la main-d'oeuvre et d'autres ressources de façon plus efficace.

Le taux de croissance de la productivité influe sur le rythme de l'accroissement du revenu réel. Si la disponibilité des biens et des services était limitée entièrement par l'augmentation graduelle de la main-d'oeuvre et du stock de capital, le niveau de vie actuel au Canada ne serait pas aussi élevé qu'il ne l'est. Par exemple, durant la période 1961-1999, la production agricole du Canada s'est accrue à un taux annuel moyen de 3,7 %, malgré une baisse réelle de l'utilisation globale des intrants (-0,02 % pour le facteur capital et -1,5 % pour le facteur travail). La différence provient de gains de productivité rapides. La croissance rapide de la productivité dans l'ensemble du secteur commercial (ou secteur des entreprises) a alimenté l'essor du revenu réel au cours des années 60 et d'une bonne partie des années 70; depuis, la lente croissance de la productivité a été accompagnée de hausses moins élevées des salaires réels.

La productivité peut être mesurée de différentes façons : la productivité du travail mesure la production réelle par heure travaillée; la productivité multifactorielle, un indicateur plus large, mesure l'efficacité avec laquelle les intrants combinés du travail, du capital et d'autres intrants sont utilisés dans la production. D'une façon ou de l'autre, la productivité est un indicateur clé de l'efficacité technologique et organisationnelle.

L'activité de production d'une industrie génère une variété de biens et de services en utilisant une combinaison d'intrants. Les informations sur cette activité de production sont recueillies d'une façon détaillée dans la Base de données du programme de productivité (BDPP). Cette base de données détaillées, dérivée des tableaux d'entrées-sorties, fournit des informations chronologiques selon l'industrie sur les intrants primaires (capital et travail), les facteurs de production intermédiaires (énergie, matières premières et services) et la production; le tout étant exprimé en prix courants et constants.

Cette base de données a comme objectif principal de permettre la préparation d'estimations de la productivité multifactorielle, de la productivité du travail et de mesures connexes (p. ex., le coût unitaire de main-d'oeuvre et les prix implicites de production et des intrants). Cette base de données peut également servir à préparer d'autres indicateurs de performance de l'économie et à examiner la structure et les comportements des industries.

La BDPP comporte deux caractéristiques principales :

1. La plupart des estimations ne s'appliquent qu'au secteur des entreprises et à ses composantes sectorielles et industrielles. Cependant des estimations de l'emploi et des heures sont également disponibles pour le secteur non commercial.
2. Les estimations sont en indices de volume en chaîne Fisher.

Pour en savoir davantage sur les concepts généraux de la croissance de la productivité et sur les tendances récentes en matière de tendance de la productivité, consultez le chapitre 1 de Croissance de la productivité au Canada, numéro (15-204-XIF) au catalogue.

# Méthodologie d'estimation : un sommaire

---

## Estimation

Statistique Canada publie un ensemble de mesures de la productivité pour le secteur des entreprises canadiennes et ses principaux sous-secteurs (sous-secteurs produisant des biens, sous-secteurs produisant des services et fabrication) et industries. Chaque ensemble de mesures comporte une comparaison de la croissance des mesures de la production et des intrants, mais chacun fait appel à une méthodologie différente. Le secteur des entreprises exclut l'administration publique et les organismes à but non lucratif; l'imputation de la valeur de location des logements occupés par leur propriétaire, tirée du Système de comptabilité nationale du Canada (SCNC), est également exclue. Le secteur des entreprises exclut ainsi toutes les activités pour lesquelles il est difficile de tirer des inférences au sujet de la productivité à partir des mesures de la production du SCNC. Essentiellement, de telles inférences seraient douteuses car les mesures de la production du SCNC à cet égard se fondent largement sur le facteur travail exprimé en prix constants.

La mesure traditionnelle de la productivité du travail, la production par heure travaillée, est la première mesure de la productivité introduite par Statistique Canada au début des années 60. La production, mesurée en prix constants, est comparée au facteur travail, mesuré en heures travaillées pour l'industrie ou le secteur correspondant.

Le deuxième ensemble de mesures se rapporte à la productivité multifactorielle. Pour cet ensemble, on mesure la production corrigée pour les changements de prix alors que la mesure des intrants est une agrégation des heures travaillées et des flux de l'intrant capital. Les estimations de la productivité multifactorielle ont été élaborées en fonction du rôle que joue la croissance du capital dans la croissance de la production.

Les estimations de la productivité de Statistique Canada sont construites selon une approche ascendante. Des indices de la productivité sont estimés à l'aide de données aussi désagrégées que possible. Des indices pour 147 groupes d'industries dans le cas de la productivité du travail, et de 123 groupes d'industries dans le cas de la productivité multifactorielle, sont alors agrégés progressivement au niveau du secteur des entreprises. Cette approche, qui bénéficie d'informations homogènes accessibles à un niveau détaillé, est supérieure à l'approche agrégée car elle permet d'améliorer de façon significative la qualité des estimations des indices de la productivité agrégée.

Des détails supplémentaires (203 groupes d'industries entre 1961 et 1980 et 243 groupes d'industries depuis 1981) sont produits et diffusés pour les séries sur le nombre d'emplois et les heures travaillées tant pour le secteur des entreprises que pour le secteur non commercial.

Afin de produire des estimations de la croissance de la productivité, on a recours à diverses sources de données d'enquêtes et aux données des divisions du système de comptabilité nationale. Plus précisément, le programme de productivité exige des données des sources suivantes :

1. La Division des entrées-sorties fournit l'information sur la structure de l'économie (en termes d'industries, de biens et services produits et utilisés en tant qu'entrées intermédiaires en prix courants aussi bien que constants et la rémunération des facteurs primaires pour chaque année civile) . Veuillez vous référer à l'enquête #1401.
2. La Division de la statistique du travail fournit les chiffres sur l'emploi, la rémunération du travail et les heures travaillées en vue de l'estimation du facteur travail. Veuillez vous référer aux enquêtes #3701, 2612.
3. La Division de l'investissement et du stock de capital fournit des estimations des données des investissements. Veuillez vous référer aux enquêtes #2803, 2820.

4. La Division des mesures de l'analyse des industries prépare des estimations de volume en chaîne du PIB pour les années courantes. Veuillez vous référer à l'enquête #1303.
5. La Division des comptes des revenus et des dépenses prépare des données du PIB (basé sur la demande finale) en prix courants et en volume en chaîne Fisher. Veuillez vous référer à l'enquête #1901.

Les données qui proviennent de ces différentes sources sont ajustées conceptuellement au cadre du SCNC et rapprochées pour fins de précision et de cohérence des estimations des intrants et de la production. De cette façon, l'estimation des mesures de la productivité représente une source importante de contrôle de la qualité pour les diverses séries de données servant au programme de productivité.

## Formule

La productivité du travail se définit comme la valeur ajoutée réelle par heure travaillée.

Le coût unitaire de main-d'oeuvre est égal à la rémunération totale pour tous les emplois divisée par l'indice de volume en chaîne Fisher de la valeur ajoutée réelle. Il correspond également au rapport entre la rémunération horaire et la productivité du travail.

La rémunération horaire est le rapport entre la rémunération totale et le nombre total d'heures travaillées.

Pour une industrie donnée, la valeur ajoutée est égale à sa production brute moins ses consommations intermédiaires (énergie, matières premières et services) provenant d'autres industries. Une procédure de double déflation sert à mesurer la valeur ajoutée réelle : les estimations des intrants intermédiaires réelles sont alors soustraites de celles de la production brute réelle. Pour la mesure de la productivité, on utilise un indice en chaîne de Fisher de la valeur ajoutée réelle.

La productivité multifactorielle est la différence entre le taux de croissance de la production réelle et celui des intrants combinés. Il existe quatre catégories de productivité multifactorielle, chacune tant fondée sur une mesure différente de la production et répondant donc à des besoins analytiques distincts :

- productivité multifactorielle fondée sur la production brute;
- productivité multifactorielle fondée sur la production brute moins les transactions intra-industrielles;
- productivité multifactorielle fondée sur la valeur ajoutée;
- productivité multifactorielle fondée sur la production brute moins les transactions inter-industrielles.

## Contrôle de la divulgation

---

La Loi interdit à Statistique Canada de rendre publique toute donnée susceptible de révéler de l'information obtenue en vertu de la *Loi sur la statistique* et se rapportant à toute personne, entreprise ou organisation reconnaissable sans que cette personne, entreprise ou organisation le sache ou y consente par écrit. Diverses règles de confidentialité s'appliquent à toutes les données diffusées ou publiées afin d'empêcher la publication ou la divulgation de toute information jugée confidentielle. Au besoin, des données sont supprimées pour empêcher la divulgation directe ou par recoupement de données reconnaissables.

Les données sont supprimées lorsqu'elles reçoivent une cote de qualité « inacceptable ».

## Exactitude des données

---

On a attribué à toutes les variables de la BDPP une cote de qualité fondée sur une échelle de trois valeurs :

1. acceptable;
2. modérément acceptable;
3. inacceptable.

# Appendice I

---

## Glossaire

**Capital par heure.** C'est le rapport des services du capital au nombre d'heures travaillées.

**Choix de la mesure de productivité.** Dans le calcul de la productivité, différentes mesures de la production (et donc des facteurs de production) peuvent être utilisées : la valeur ajoutée, la production brute, la production brute nette des ventes intra-industrielles. Le choix de la mesure de productivité dépendra évidemment des besoins analytiques des usagers. Par exemple, la mesure fondée sur la valeur ajoutée est intéressante car, outre qu'elle permet d'établir des comparaisons internationales, elle évite, entre autres, toute double comptabilisation dans la mesure des activités des industries.

**Coût du capital.** Il est défini comme la production brute, moins les coûts des intrants intermédiaires et du travail. Il constitue ainsi le surplus, soient les profits, la dépréciation et les intérêts nets, destiné à la rémunération des détenteurs de capital.

**Coût du travail.** Voir Rémunération totale pour tous les emplois.

**Coût unitaire de la main d'oeuvre en \$US** : Il est égal au ratio du coût unitaire de la main d'oeuvre canadien par le taux de change. Ce dernier correspond à la valeur du dollar américain exprimée en dollars canadiens.

**Coût unitaire de main-d'oeuvre.** Il représente le coût du travail par unité de production. Il est calculé comme étant le rapport de la rémunération du travail au PIB réel. Il correspond également au rapport de la rémunération par heure travaillée et de la productivité du travail. Le coût unitaire de main-d'oeuvre augmente lorsque la rémunération horaire s'accroît plus rapidement que la productivité du travail. Il est fréquemment utilisé pour mesurer les pressions inflationnistes dues à la croissance des salaires.

**Coût unitaire du capital.** Il représente le coût du capital par unité de production. Il correspond également au ratio de l'utilisation du capital par heure travaillée et de la productivité du capital. Le coût unitaire du capital augmente lorsque l'utilisation du capital par heure s'accroît plus rapidement que la productivité du capital.

**Entreprises du secteur des biens.** Elles comprennent l'agriculture, la pêche, l'industrie forestière, les activités minières, la fabrication, la construction et les services d'utilité publique.

**Entreprises du secteur des services.** Elles regroupent le transport et l'entreposage, les communications, le commerce de gros et le commerce de détail, la finance, les assurances et les affaires immobilières, et le groupe des services socio-culturels, commerciaux et personnels.

**Heures travaillées.** Le nombre d'heures travaillées pour tous les emplois est obtenu en multipliant la moyenne annuelle de l'ensemble des emplois par les heures travaillées par emplois pour tous les emplois. Les heures travaillées constituent le nombre total d'heures qu'une personne consacre au travail, peu importe que celles-ci soient rémunérées ou non. D'une façon générale, cela comprend les heures régulières et supplémentaires, y compris les temps de pause et de déplacement, le temps de formation sur le lieu de travail ainsi que le temps perdu en raison d'un arrêt momentané de la production lorsque les personnes impliquées demeurent en poste. En revanche, le temps perdu à cause d'une grève ou d'un lock-out, de congés annuels, de jours fériés, des congés de maladie, de maternité ou pour obligations personnelles sont des éléments qui sont exclus.

**Indice de productivité.** C'est le rapport entre l'indice de la production et celui des intrants combinés; la production et les intrants combinés étant exprimés en prix constants. Le fait d'exprimer les niveaux de productivité en indices permet des comparaisons et des analyses à l'égard d'une année de base.

**Indice implicite des prix.** Voir prix de la production.

**Indice-chaîne de Fisher.** Il se définit comme la moyenne géométrique des indices-chaîne de Laspeyres et de Paasche. L'indice de Fisher traite de façon symétrique les deux périodes comparées. Les indices du PIB réel pour déterminer les variations de quantité aux fins de mesure de la productivité sont fondés sur des indices-chaîne de Fisher. Ces indices ont l'avantage de réduire la variation entre les valeurs enregistrées par les divers indices à base fixe.

**Intrant capital.** Il mesure les services découlant du stock de biens matériels et de logiciels qui sont utilisés dans la production. Il s'agit notamment du matériel fixe des entreprises, des bâtiments et des structures, des stocks et des terrains.

**Intrant travail.** Il mesure les services découlant du travail. Les services du travail sont obtenus en agrégeant le nombre d'heures travaillées par l'ensemble des employés classés selon leurs études et leur expérience de travail. L'agrégation est effectuée au moyen de poids basé sur les parts correspondantes de la rémunération du travail.

**Intrants combinés.** C'est une moyenne pondérée des facteurs de production, notamment le travail et le capital. Les pondérations utilisées pour combiner le travail, le capital et parfois d'autres facteurs de production (comme l'énergie, les matières premières et les services) correspondent aux parts de coût de chacun des facteurs par rapport au revenu total du secteur.

**Intrants primaires.** Il s'agit de l'intrant travail combiné avec l'intrant capital, au moyen des parts des coûts du travail et du capital comme poids qui permettent d'établir un indice en chaîne de Fisher.

**Intrants.** Ce sont des ressources économiques qui entrent dans le processus productif d'une entreprise. En général, on fait une distinction entre deux intrants primaires (le capital et le travail) et les intrants de production intermédiaires (énergie, matières premières).

**PIB par heure travaillée.** Voir Productivité du travail.

**Prix de la production.** Il est égal à la production en dollars courants, divisé par la production réelle.

**Prix des services du capital.** C'est le rapport du coût du capital par unité de services du capital.

**Prix du travail.** C'est le rapport du coût du travail par unité de services du travail.

**Production.** C'est le produit final de l'activité de production obtenu à partir de la combinaison de diverses ressources telles le travail, le capital, les matières premières, les services et l'énergie.

**Productivité du capital.** Elle est mesurée par la production réelle par unité de services de capital.

**Productivité du travail.** Il s'agit du rapport de la production aux heures travaillées. La performance de l'économie mesurée par la productivité du travail doit être interprétée avec prudence, car elle reflète les variations des autres facteurs de production (le capital, par exemple) en plus de la croissance de l'efficacité des processus de production.

**Productivité multifactorielle.** Ce concept constitue une mesure de la croissance de la productivité qui prend en compte toutes les ressources utilisées dans l'activité de production. La croissance de la productivité multifactorielle est mesurée comme un résidu : différence entre le taux de croissance de la production et le taux de croissance des intrants combinés.

**Produit intérieur brut (PIB) réel.** Il correspond à la valeur totale des biens et services produits au cours d'une période donnée à l'intérieur du pays, sans égard à la nationalité des facteurs de production. Pour établir des comparaisons du PIB d'une année à l'autre, il faut éliminer l'effet de la variation des prix. Ainsi, la variation uniquement dans les quantités produites est estimée par le PIB réel, c'est-à-dire le PIB de la période au prix d'une autre période, habituellement une année antérieure, appelée année de base, telle l'année 1997. Le PIB réel dans le secteur des entreprises est construite à partir d'un indice chaîne de type Fisher après avoir exclu du PIB de l'ensemble de l'économie toutes les activités de production non commerciales ainsi que la valeur implicite de location des logements occupés par leur propriétaire.

**Rémunération horaire.** Voir Rémunération totale par heure travaillée.

**Rémunération totale par heure travaillée.** C'est le rapport de la rémunération totale versée pour tous les emplois au nombre d'heures travaillées.

**Rémunération totale pour tous les emplois.** Elle incorpore tous les paiements en espèces ou en nature versés par les producteurs canadiens aux travailleurs en compensation de services rendus. C'est l'ensemble de la masse salariale. Cela inclut les salaires, les traitements et le revenu supplémentaire des travailleurs rémunérés, ainsi qu'un revenu implicite du travail dans le cas des travailleurs autonomes.

**Revenus unitaires hors travail.** Ils mesurent les coûts des éléments hors travail tels que, la dépréciation, la rente, les intérêts et les impôts indirects des sociétés, en plus des profits des sociétés et le revenu des propriétaires et des associés.

**Secteur des entreprises.** Les mesures de la productivité excluent toutes les activités de production non commerciales ainsi que la valeur de location des logements occupés par leur propriétaire à partir de l'activité totale pour définir le secteur des entreprises. Des exclusions correspondantes sont également apportées à la rémunération et aux heures travaillées. En 1997, la production de ce secteur représentait environ 75 % de l'économie canadienne. Le secteur des entreprises est composé de deux grands secteurs : le secteur des biens et celui des services.

**Valeur ajoutée.** Pour une industrie donnée, la valeur ajoutée est égale à sa production brute (principalement ses ventes) moins ses consommations intermédiaires (énergie, matières premières et services) provenant d'autres industries. Une procédure de double déflation sert à mesurer la valeur ajoutée réelle : les estimations des intrants intermédiaires réelles sont alors soustraites de celles de la production brute réelle.